

CE



Rádiový prijímač

# SMXI SMIF SMXIS

Návod na zapojenie

COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO 9001/2000=

**Nice**

## Popis výrobku

SMXI, SMXIS, SMXIF sú 4-kanálové rádiové prijímače pre riadiace jednotky vybavené konektorom SM. Kompatibilné vysielacie majú tú zvláštnosť, že rozlišovací kód je odlišný pre každý vysielateľ. Takže, aby prijímač dokázal rozoznať určitý vysielateľ, je potrebné uložiť do pamäte jeho rozlišovací kód. Táto operácia ukladania kódu sa vykonáva s každým jedným vysielateľom, ktorý si želáte používať na ovládanie riadiacej jednotky.



V prijímači môže byť uložených maximálne 256 vysielateľov.

Nie je možné vymazanie jediného vysielateľa, ale iba úplné vymazanie všetkých kódov z pamäte.

- Pre pokročilejšie funkcie používajte príslušnú programovaciu jednotku.

Prijímač disponuje 4 výstupmi, všetky sú na spodku krabičky. Pre informáciu, akú

funkciu majú jednotlivé výstupy, konzultujte návod k riadiacej jednotke. Vo fáze ukladania kódu vysielateľa do pamäte je možné vybrať si jednu z týchto dvoch možností:

**Režim I.** Každé tlačidlo vysielateľa aktivuje príslušný výstup na prijímači, to znamená tlačidlo 1 aktivuje výstup 1, tlačidlo 2 aktivuje výstup 2 atď. V tomto prípade je pre každý vysielateľ jediná fáza ukladania do pamäte, počas tejto fázy nie je rozhodujúce, ktoré tlačidlo stlačíte, a v pamäti sa obsadí jedno miesto.

**Režim II.** Ku každému tlačidlu vysielateľa môže byť priradený iný výstup na prijímači, napríklad tlačidlo 1 aktivuje výstup 2, tlačidlo 2 aktivuje výstup 1 atď. V tomto prípade treba uložiť vysielateľ do pamäte tak, že stlačíte želané tlačidlo pre každý výstup, ktorý aktivujete. Prirodzene, každé tlačidlo môže aktivovať iba jeden výstup, pričom ten istý výstup môže byť aktivovaný viacerými tlačidlami. V pamäti sa obsadí jedno miesto pre každé tlačidlo.

## Montáž antény

Na dosiahnutie dobrého fungovania si prijímač vyžaduje anténu typu ABF alebo ABFKIT; bez antény sa dosah znižuje na niekoľko málo metrov. Anténa musí byť namontovaná čo najvyššie; na miestach s kovovými konštrukciami alebo železobetónovými, namontujte anténu na ich vrch. Pokiaľ je kábel, dodaný spolu s anténou, príliš krátky, použite koaxiálny kábel s odporom 50 Ohm (napr. RG58 s nízkym rozptylom) - kábel nesmie presiahnuť dĺžku 10 m.

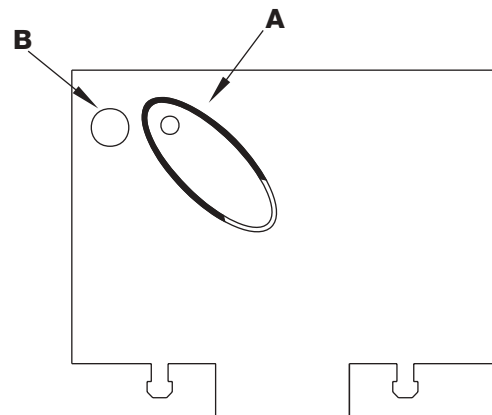
Ak je anténa namontovaná na mieste, kde nie je dobré uzemnenie (murované stavby), môžete uzemniť svorku tienenia, čím dosiahnete väčší dosah. Samozrejme, uzemnenie musí byť v blízkosti a dobrej kvality. V prípade, že nie je možné inštalovať anténu ABF alebo ABFKIT, slušné výsledky je možné dosiahnuť aj použitím kusa drôtu, ktorý sa dodáva spolu s prijímačom, ktorý pripojíte rozťahaný.

## Uloženie vysielateľa do pamäte

**⚠ Keď sa aktivuje fáza ukladania do pamäte, akýkoľvek vysielateľ, správne rozoznaný v okruhu rádiového príjmu, bude uložený do pamäte. Pozorne zhodnoťte túto stránku, prípadne odpojte anténu, aby sa znížil dosah prijímača.**

Proces ukladania vysielateľov do pamäte je časovo obmedzený; je preto potrebné ešte pred začatím operácie prečítať si a pochopiť celý proces.

Na vykonanie nasledujúceho procesu je potrebné použiť tlačidlo na krabičke rádiového prijímača (bod A, obr. 1b) a príslušnú LED (bod B, obr. 1b) vľavo od tlačidla.



1b

Tabuľka "B1"	Ukladanie do pamäte v režime I (každé tlačidlo aktivuje príslušný výstup na prijímači)	Príklad
1.	Stlačte a podržte stlačené aspoň 3 sekundy tlačidlo na prijímači.	3 s
2.	Keď sa rozsvieti LED, tlačidlo uvoľnite.	
3.	V priebehu 10 sekúnd stlačte aspoň na 2 sekundy tlačidlo č. 1 na vysieláči, ktorý chcete uložiť do pamäte.	2 s
<b>Poznámka:</b> Ak proces ukladania do pamäte prebehol správne, LED na prijímači 3-krát blikne. Ak máte ďalšie vysielateľe na uloženie do pamäte, zopakujte krok 3 v priebehu nasledovných 10 sekúnd. Fáza ukladania do pamäte sa ukončí, ak počas 10 sekúnd nebudú prijaté nové kódy.		3x







Tabuľka "B2"	Ukladanie do pamäte v režime II (ku každému tlačidlu môže byť priradený osobitný výstup)	Príklad
1.	Stlačte a uvoľnite tlačidlo na prijímači toľkokrát, ako je číslo želaného výstupu (2-krát pre výstup č. 2).	
2.	Uistite sa, že LED blikne toľkokrát, ako je číslo želaného výstupu (2-krát pre výstup č. 2).	
3.	V priebehu 10 sekúnd stlačte aspoň na 2 sekundy želané tlačidlo na vysieláči, ktorý chcete uložiť do pamäte.	2 s
<b>Poznámka:</b> Ak proces ukladania do pamäte prebehol správne, LED na prijímači 3-krát blikne. Ak máte ďalšie vysielateľe na uloženie do pamäte, zopakujte krok 3 v priebehu nasledovných 10 sekúnd. Fáza ukladania do pamäte sa ukončí, ak počas 10 sekúnd nebudú prijaté nové kódy.		3x

## Uloženie do pamäte na diaľku

Nový vysielateľ je možné uložiť do pamäte prijímača bez toho, aby ste priamo zasahovali na tlačidlo. Treba mať k dispozícii diaľkové ovládanie, ktoré je už uložené v pamäti a funkčné. Nový vysielateľ "zdedí" vlastnosti toho, ktorý už je uložený v pamäti. To znamená, že ak prvý vysielateľ je uložený v pamäti v režime I, aj nový bude uložený v režime I a môžete stlačiť ktorékoľvek z tlačidiel na vysielateľoch. Ak je prvý vysielateľ uložený v pamäti v režime II, aj nový bude uložený v režime II, ale je potrebné na prvom vysielateľi stlačiť tlačidlo, ktoré

aktivuje želaný výstup a na druhom vysielateľi stlačiť tlačidlo, ktoré chcete uložiť do pamäte. Je nevyhnuté prečítať si všetky inštrukcie, aby ste vykonali operáciu krok po kroku bez prerušenia.








Teraz si vezmite dva diaľkové ovládače, ktoré nazveme NOVÝ, jeho kód chcete uložiť do pamäte, a STARÝ, tento je už uložený v pamäti, postavte sa v akčnom okruhu diaľkových ovládačov (vo vzdialenosti maximálneho dosahu prijímača) a vykonajte kroky uvedené v tabuľke.

Tabuľka "B3"	Uloženie do pamäte na diaľku	Príklad
1.	Stlačte aspoň na 5 sekúnd tlačidlo na NOVOM vysielateľi, potom ho uvoľnite.	 5 s 
2.	Stlačte pomaly 3-krát tlačidlo na STAROM vysielateľi.	 1 s  1 s  1 s
3.	Stlačte pomaly 1-krát tlačidlo na NOVOM vysielateľi, potom ho uvoľnite.	 1x

**Poznámka:** Ak máte ďalšie vysielateľe na uloženie do pamäte, zopakujte všetky kroky s každým novým vysielateľom.

## Vymazanie všetkých vysielateľov z pamäte

Všetky kódy, uložené v pamäti, je možné vymazať nasledovnými krokmi:

Tabuľka "B4"	Vymazanie všetkých vysielateľov	Príklad
1.	Stlačte a podržte stlačené tlačidlo na prijímači.	
2.	Počkajte, kým sa rozsvieti LED, potom počkajte, kým zhasne, a nakoniec počkajte, kým 3-krát blikne.	   3x
3.	Uvoľnite tlačidlo presne počas 3. záblesku.	  3°
		 5x

**Poznámka:** Ak proces prebehol správne, o chvíľku LED 5-krát blikne.

## Technické parametre

Prijímače					
	SMXI	SMXIS	SMXIF		
Kódovanie	Rolling code 52 bit FLOR	Rolling code 64 bit SMILO	1024 kombinácií FLO		
Kompatibilita vysielateľov	FLOR, VERY VR	SMILO	FLO, VERY VE		
Frekvencia	433.92MHz				
Vstupný odpor	52 Ohm				
Výstupy	4 (na konektore SMXI)				
Citlivosť	lepšia ako 0.5 μV				
Teplota fungovania	-10 °C ÷ + 55 °C				

Vysielateľe					
	FLOR	VERY VR	FLO	VERY VE	SMILO
Tlačidlá	1 - 2 - 4	2	1 - 2 - 4	2	2 - 4
Napájanie	12 Vdc bat. 23A	6 Vdc lítiová bat.	12 Vdc bat. 23 A	6 Vdc lítiová bat.	12 Vdc bat. 23 A
Odber prúdu	10 mA	10 mA	15 mA	10 mA	25 mA
Frekvencia	433.92 MHz				
Teplota fungovania	-40 °C ÷ + 85 °C				
Radiačný výkon	100 μW				

# Vyhlásenie zhody CE / EC declaration of conformity

Číslo / Number : 151/SMXI

Dátum / Date: 09/2002

Revízia / Revision: 1

**Dolupodpísaný Lauro Buoro, generálny riaditeľ, vyhlasuje, že výrobok:**

The undersigned Lauro Buoro, General Manager of the following producer, declares that the product:

**Názov výrobcu** / Producer name: NICE s.p.a.  
**Adresa** / Address: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè – Oderzo- TALIANSKO  
**Typ** / Type: Rádiový prijímač 433MHz / Radio receiver 433MHz  
**Model** / Model: SMXI, SMXIS, SMXIF

**Spĺňa všetky základné náležitosti Smernice R&TTE5/99, odsek 10.3.**

Satisfies all the technical regulations applicable to R&TTE5/99 directive, article 10.3.

**Spĺňa požiadavky nasledovných harmonizovaných noriem** / Complies with the following Harmonised standards

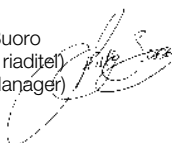
Referencia č. Reference n°	Vydanie Issue	Názov normy Regulation title	Stupeň hodnotenia Assessment level
ETS300683	1997	Rádiové zariadenia a systémy (RES). Elektromagnetická kompatibilita (EMC), norma pre zariadenia s krátkym dosahom (SRD) pracujúce na frekvenciách od 9 kHz do 25 GHz	Trieda II
EN300220-3	2000	Rádiové zariadenia a systémy - Technické požiadavky a metódy merania pre rádiové zariadenia používané vo frekvenčnom rozsahu od 25 MHz do 1 000 MHz /Radio Equipment and Systems - Short Range Devices -Technical characteristics and test methods for radio equipment between 25MHz and 1000 MHz Usmernenia pre používanie zariadení s krátkym dosahom (SRD)/Regolating to the use of short range devices (SRD)	Trieda I (LPD)
EN60950 2nd ed.	1992	Zariadenia informačných technológií. Bezpečnosť. + A1: 1993 + A2: 1993 + A3: 1995 + A4: 1997 + A11: 1997 + EN41003/1993	

**Horeuvedený výrobok je neoddeliteľnou súčasťou jednej z typických montážnych konfigurácií, ako je uvedené v našom generálnom katalógu**

The above mentioned product is meant integral part of the of one of the installation configuration as shown on our general catalogues

ODERZO, 30. septembra 2002

Lauro Buoro  
(generálny riaditeľ)  
(General Manager)



Dovozca do SR:

**AXIAL, s.r.o.**

Dlhá 25/B

900 31 Stupava

Tel.:+421 2 6545 7107

Fax:+421 2 6593 6781

MT:+421 903 442 636

axial@axial.sk



COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO 9001/2000=

**Nice SpA**

Oderzo TV Italia  
Tel. +39.0422.85.38.38  
Fax +39.0422.85.35.85  
info@niceforyou.com

**Nice Padova**

Sarmeola di Rubano PD Italia  
Tel. +39.049.89.78.93.2  
Fax +39.049.89.73.85.2  
infopd@niceforyou.com

**Nice Roma**

Roma Italia  
Tel. +39.06.72.67.17.61  
Fax +39.06.72.67.55.20  
inforoma@niceforyou.com

**Nice France**

Buchelay  
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95  
Fax +33.(0)1.30.33.95.96  
info@fr.niceforyou.com

**Nice Rhône-Alpes**

Decines Charpieu France  
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53  
Fax +33.(0)4.78.26.57.53  
infoyon@fr.niceforyou.com

**Nice France Sud**

Aubagne France  
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52  
Fax +33.(0)4.42.62.42.50  
inforarseille@fr.niceforyou.com

**Nice Belgium**

Leuven (Heverlee)  
Tel. +32.(0)16.38.69.00  
Fax +32.(0)16.38.69.01  
info@be.niceforyou.com

**Nice España Madrid**

Tel. +34.9.16.16.33.00  
Fax +34.9.16.16.30.10  
info@es.niceforyou.com

**Nice España Barcelona**

Tel. +34.9.35.88.34.32  
Fax +34.9.35.88.42.49  
info@es.niceforyou.com

**Nice Polska**

Pruszków  
Tel. +48.22.728.33.22  
Fax +48.22.728.25.10  
info@pl.niceforyou.com

**Nice UK**

Chesterfield  
Tel. +44.87.07.55.30.10  
Fax +44.87.07.55.30.11  
info@uk.niceforyou.com

**Nice China**

Shanghai  
Tel. +86.21.525.706.34  
Fax +86.21.621.929.88  
info@cn.niceforyou.com